

DIFFUSEUR EXTRA PLAT
SUPER FLAT DIFFUSER





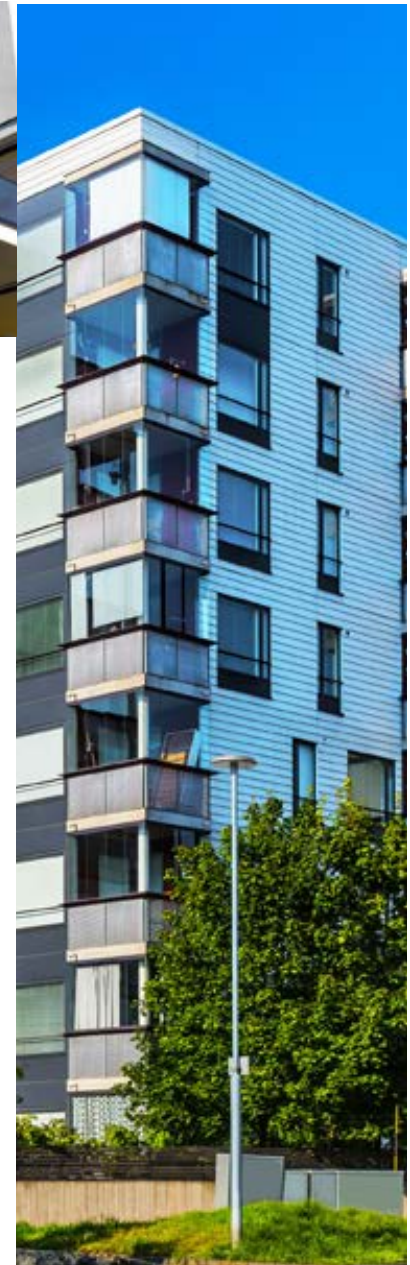
CIRKO

Gamme éclairage ambiance - Résidentiel
Ambiance lighting product range - Residential



Les équipes de Ragni ont conçu le luminaire Cirko pour apporter une solution élégante et discrète à vos projets d'éclairage public. Pour toute rénovation ou création d'un éclairage d'ambiance ou résidentiel, il permet de moderniser l'espace tout en fournissant un éclairage agréable, juste et performant. Son design, proche de celui du Chic, est original et parfaitement adapté à tous les décors. Côté technique, il offre de nombreuses possibilités photométriques pour répondre au mieux à vos objectifs. Grâce aux systèmes de gestion de l'éclairage en option, Cirko apparaît comme une solution sécurisante, rentable et confortable.

Ragni teams have designed the luminaire Cirko to bring an elegant and discreet solution for your public lighting projects. For renovation or creation of an ambient or residential lighting, it allows to modernize the space while providing a pleasant, right and efficient light. Its design, similar to that of Chic, is original and perfectly adapted to any decor. Technically, it offers many photometric possibilities for better meet your goals. With optional lighting management systems, Cirko appears as a secure, cost-effective and comfortable solution.



Toutes les informations sont susceptibles de modification sans préavis.
All informations are subject to change without notice.

www.ragni.com





CIRKO

Points forts Highlights



Caractéristiques techniques

- Solution économique à LED pour le remplacement des boules diffusantes.
- Fixation en top Ø60.
- Luminaire totalement IP 66.
- Driver intégré.
- Event IP 68.
- Varistance (protection contre les surtensions).
- Parafoudre (en option).



Performances d'éclairage

- Plusieurs distributions photométriques possibles en fonction des lentilles choisies pour le module LED.
- **ULOR < 3%** (ULOR : pourcentage du flux lumineux directement dirigé vers le haut)
- Possibilité de gestion de l'éclairage (commande, abaissement automatique, etc.).



Installation & maintenance

- Installation et maintenance aisées.
- Livré pré-câblé (longueur câble : 6 m).



Esthétique

- Design élégant et discret.
- Dessiné dans la continuité du mât (Ø76 avec embout Ø60).
- Motifs dépolis en spirale.



Responsabilité environnementale et sociale

- Le Cirko a été conçu pour être assemblé sans colle pour une plus grande recyclabilité.
- Le haut niveau de performance du système optique permet de limiter la consommation électrique et les émissions de CO₂.
- Quelle que soit la distribution choisie, l'éclairage restitue un flux précis et permet d'éviter les nuisances lumineuses.
- Luminaire éligible au Certificat d'économie d'énergie.

Technical characteristics

- Low cost LED solution for modernizing ball street lamps.
- Top mounted on Ø60.
- Luminaire totally IP 66.
- Incorporated driver.
- IP 68 vent.
- Varistor (overvoltage protection).
- Surge protector (optional).

Lighting performance

- Various possible photometric distributions according to the lenses adopted for the LED module.
- **ULOR < 3%** (ULOR: Upward Light Output Ratio)
- Possibility of lighting management (control, automatic lowering of intensity etc.).

Installation & maintenance

- Easy installation and maintenance.
- Delivered pre-wired (wire length: 6 m).

Appearance

- Elegant and exclusive design.
- Designed in the mast continuity (Ø76 with Ø60 tip).
- Frosted patterns emphasizing the bowl's curves.

Environmental and social responsibility

- The Cirko has been designed to be assembled without glue for easier recycling.
- The optical system's high level of performance allows to limit electricity consumption and CO₂ emissions.
- Whatever the adopted distribution, the lighting renders a precise luminous flow and enables to avoid lighting nuisances.
- Luminaire eligible for the energy savings certificate.



CIRKO



Caractéristiques techniques Technical characteristics

Ce luminaire en fonderie d'aluminium injecté et polycarbonate a une très faible prise au vent. Son étanchéité est assurée par un joint en silicone cellulaire placé au niveau du dôme.

This luminaire made of injected cast aluminium and polycarbonate as a good wind resistance. Its tightness is ensured by a cellular silicone seal placed at the dome.

CIRKO

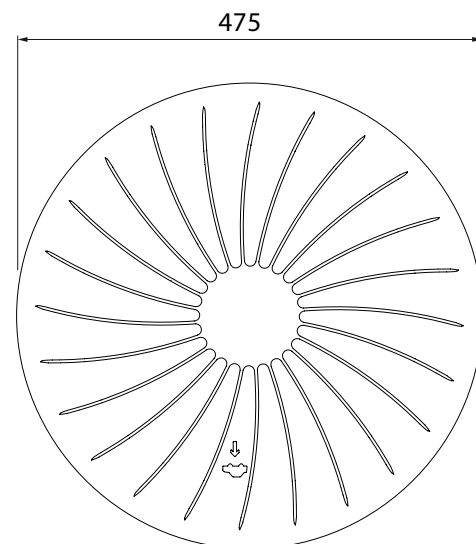
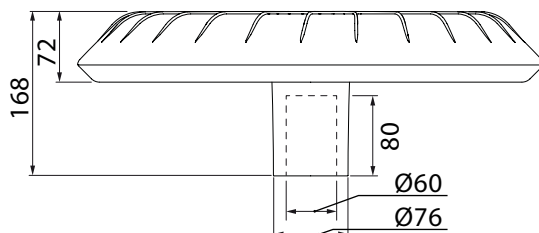
Poids* (kg) / Weight* (kg) <i>*sans appareillage / without control gear</i>	5
Coefficient aérodynamique SC_x (m²) Aerodynamic coefficient $C_x S$ (m²)	0.03
Indice de protection / Protection index	IP 66
Énergie de choc / Shock resistance	IK 10

Matériaux / Materials

Luminaire / Luminaire
Protection / Protection

Fonderie d'aluminium injecté / Injected cast aluminium
Polycarbonate traité anti-UV / Polycarbonate with anti-UV treatment

Dimensions (mm) / Dimensions (mm)



Conformités / Conformities

IEC/EN 60598-1 / IEC/EN 60598-2-3 / NF EN 60529 / NF EN 62262 / IEC/EN 55015 / IEC/EN 61547 / IEC/EN 61000-3.2 / IEC/EN 61000-3.3 / IEC/EN 62493 / IEC/EN 62031 / IEC/EN 62471 / IEC/EN 61347-1 / IEC/EN 61347-2-13 / NF EN 13201-3 / NF EN 13201-4 / EN 13032-1+A1 & prEn 13032-4 / LM79 / NF EN 12981



CIRKO

Caractéristiques techniques

Technical characteristics



Caractéristiques électriques

Electrical characteristics

- Courant d'alimentation jusqu'à 700 mA
- Classe électrique : I et II
- Tension nominale : 220-240 V - 50/60 Hz
- Varistance (protection contre les surtensions)
- Parafoudre en option
- Driver intégré dans le luminaire
- Systèmes de gestion de l'éclairage en option

- Power current up to 700 mA
- Electrical class: I and II
- Nominal voltage: 220-240 V - 50/60 Hz
- Varistor (protection against overvoltages)
- Surge protector on request
- Driver integrated into the luminaire
- Optional lighting management systems

Gamme de tensions (V)

Voltage range (V)

Cirko 16 LED	44-47V
Cirko 24 LED	66-70V
Cirko 32 LED	88-92V

Management thermique

Thermal management

Possibilité d'activation de l'option NTC sur demande. Le module LED réduit automatiquement la puissance en cas de surchauffe.

NTC activation option on request. The LED module automatically reduces power in case of overheating.





CIRKO



Performances d'éclairage Lighting performance

PCB FF

Fiable et performant, le PCB LED équipant le Cirko est modulaire : ses spécifications s'adaptent afin de proposer différentes possibilités photométriques.



FF PCB

Reliable and efficient, the LED PCB fitted on the Cirko is modular: its specifications are scalable to offer various photometric possibilities.

- Fabricant LED / LED manufacturer : **CREE**
- Durée de vie des LED / LED's life cycle : **jusqu'à / up to 100 000 heures / hours.**
ex. / i.e.: 60 000 heures à / hours at 90% @ 350 mA
- Température de couleur / Color temperature : **3000K ou / or 4000K**
- IRC supérieur à / CRI above **70**

Puissances et intensités lumineuses

DONNÉES EN SORTIE LUMINAIRE

Conçu pour l'éclairage d'ambiance, le Cirko est idéal pour mettre en lumière les lotissements, rues, centres-villes, parcs et jardins en conformité avec la norme NF EN 13201 en termes d'efficacité et d'uniformité.

Powers and luminous intensities

LUMINAIRE OUTPUT DATA

Designed for ambient lighting, the Cirko is ideal for highlighting residential areas, streets, city centers, parks and gardens in accordance with the NF EN 13201 standard in terms of efficiency and uniformity.

3000°K Nombre de LED Number of LED	350 mA			500 mA			700 mA		
	P _t (W)	Φ (lm)	(lm/W)	P _t (W)	Φ (lm)	(lm/W)	P _t (W)	Φ (lm)	(lm/W)
16	21	1839	86	28	2652	94	36	3363	93
24	27	2758	104	37	3978	106	52	5044	96
32	34	3677	107	49	5304	109	69	6725	98

4000°K Nombre de LED Number of LED	350 mA			500 mA			700 mA		
	P _t (W)	Φ (lm)	(lm/W)	P _t (W)	Φ (lm)	(lm/W)	P _t (W)	Φ (lm)	(lm/W)
16	21	1987	93	28	2864	102	36	3636	101
24	27	2980	112	37	4296	115	52	5454	104
32	34	3971	117	49	5728	117	69	7271	106

P_t (W) = Puissance totale avec consommation driver intégrée / P_t (W) = Total power consumption including driver consumption

Φ Flux nominal (lm) / Nominal flux (lm)

Efficacité lumineuse (lm/W) / Luminous efficiency (lm/W)



CIRKO

Performances d'éclairage Lighting performance

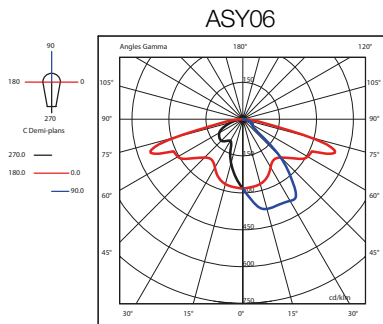


Distributions photométriques

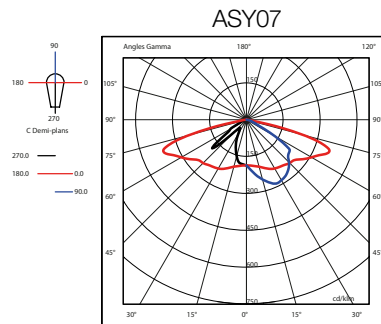
Photometric distributions

Asymétrique routier / Asymmetrical road lighting

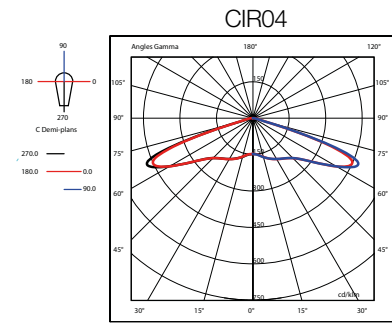
Circulaire / Circular



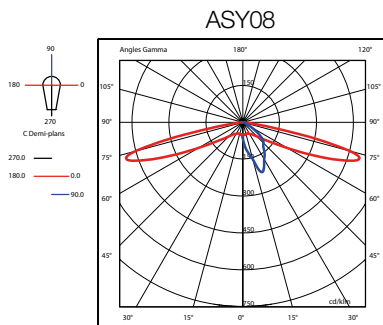
Conçue pour l'éclairage routier, la lentille ASY06 est optimisée pour les voies urbaines secondaires (rues et avenues) lorsque la largeur est normale à étroite.
Designed for road lighting, the ASY06 lens is optimised for urban secondary roads (streets and avenues) when the width is normal to narrow.



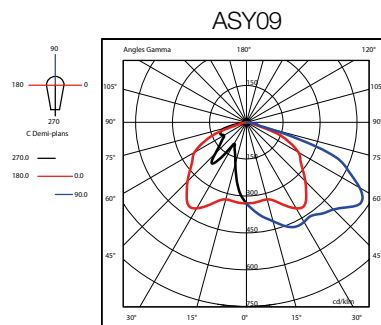
Conçue pour l'éclairage routier, la lentille ASY07 est optimisée pour les voies urbaines principales et secondaires (boulevards, rues, avenues) lorsque la largeur est normale à large avec des voies adjacentes (trottoirs, pistes cyclables...).
Designed for road lighting, the ASY07 lens is optimised for main and secondary roads (boulevards, streets and avenues) when the width is normal to large with adjacent roads (sidewalk, cycle path...).



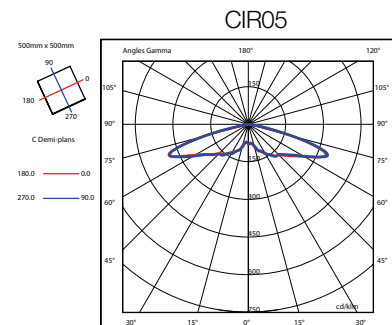
Conçue pour l'éclairage d'ambiance circulaire ou rectangulaire. La lentille CIR04 est optimisée pour offrir une distribution large de manière à couvrir un maximum de surface.
Designed for circular or rectangular ambient lighting. The lens CIR04 is optimised to offer broad distribution to cover maximum surface area.



Conçue pour un éclairage routier intensif. La lentille ASY08 a été optimisée pour s'adapter à la typologie de la zone à éclairer. Elle est particulièrement adaptée pour les cheminements piétons et les pistes cyclables.
Designed for intensive road lighting. The ASY08 lens is optimised to adapt to the typology of the area to be lit. It is ideal for pedestrian paths and cycle paths.



Conçue pour l'éclairage de zones très larges, la lentille ASY09 est optimisée pour les voies urbaines importantes, les carrefours, lorsque la largeur à éclairer est importante.
Designed for very wide area lighting, the ASY09 lens is optimised for important urban roads and crossroads, when the width to illuminate is important.



Conçue pour l'éclairage d'ambiance circulaire ou rectangulaire. La lentille CIR05 a été optimisée pour offrir une distribution large de manière à couvrir un maximum de surface.
Designed for circular or rectangular ambient lighting. The CIR05 lens is optimised to offer broad distribution to cover maximum surface area.

Disponibilité des distributions photométriques / Photometric distributions disponibility

	ASY06	ASY07	ASY08	ASY09	CIR04	CIR05
PCB FF (2x4) - 16 LED			X			X
PCB FF (2x4) - 24 LED			X			X
PCB FF (2x4) - 32 LED			X			X
PCB FF (2x8) - 32 LED	X	X		X	X	

X Délai de livraison standard / Standard delivery deadline X Sur demande : délai de livraison spécifique (8 à 12 semaines minimum) / On request: specific delivery deadline (minimum 8 to 12 weeks)



CIRKO



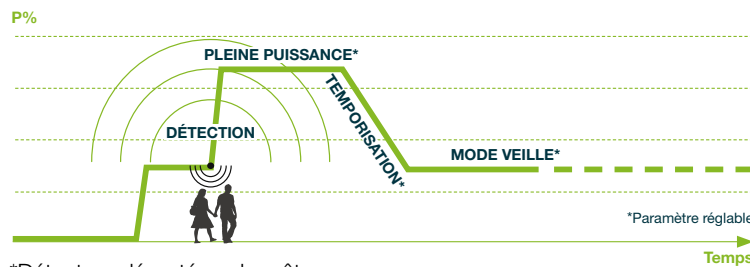
Performances d'éclairage
Lighting performance

Gestion de l'éclairage

La gestion de l'éclairage permet de configurer un usage réfléchi de la lumière nocturne en fonction des modes de vie : vous n'éclairez qu'au besoin et entrez dans une démarche d'éclairage responsable.

Détection de présence*

La détection de présence permet une gestion de l'éclairage en fonction de la fréquentation du lieu à éclairer.

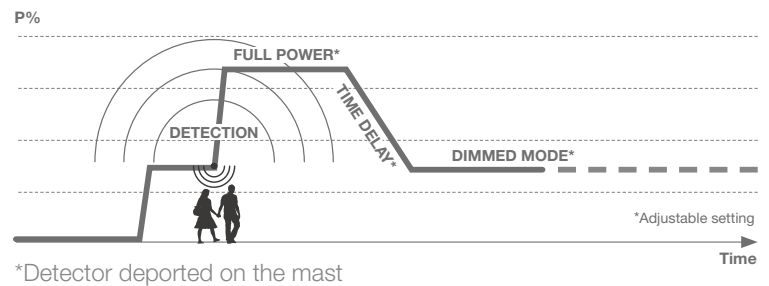


Lighting management

The lighting management allows to adopt a thoughtful use of light at night depending on the lifestyles: you use lighting only when required and you apply a responsible lighting approach.

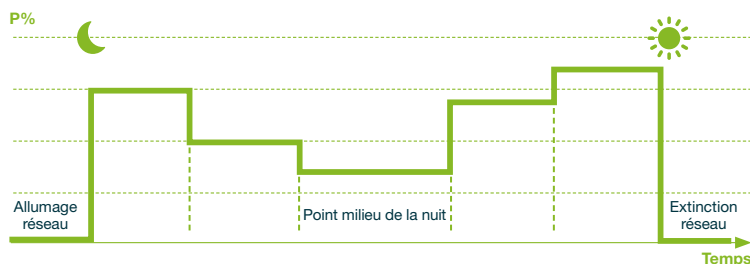
Presence detection*

The presence detection enables a lighting control based on the traffic in the location to be lit.



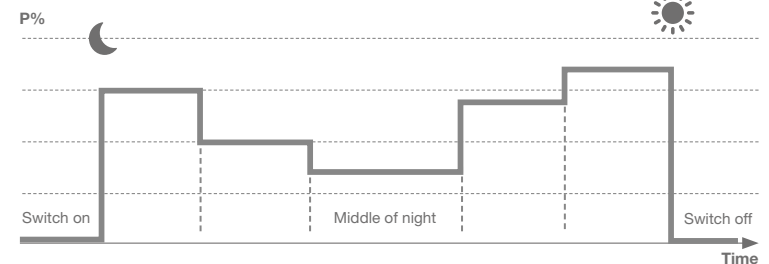
Système de plage horaire

Cette fonction permet la programmation de cinq niveaux de luminosité associés à des plages horaires (cf. schéma). Le dispositif automatique sans pile calcule la durée et le point milieu de la nuit afin d'offrir une gradation cohérente par rapport aux variations de fréquentation des espaces publics.



Time-related dimming system

This option enables to program five levels of lighting associated with time slots (cf. graph). The battery-free automatic device calculates the duration and the midpoint of the night to offer a coherent dimming compared to the variations in use of public spaces.



Autres systèmes de gestion

- Flux lumineux constant
- Indicateur de fin de vie
- Allumage progressif des LED
- Gradation par abaissement de tension
- Communication DALI
- Cellule crépusculaire

Other management systems

- Steady light output
- End-of-life indicator
- LED's gradual switching
- Graduation by means of voltage variation
- DALI communication
- Crepuscular cell



CIRKO

Esthétique
Appearance



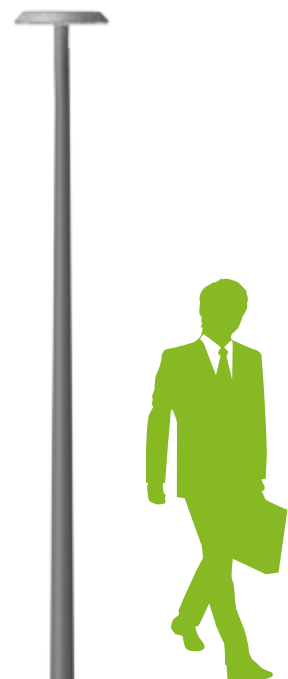
Élégant et discret, le design du Cirko a été entièrement conçu par les équipes de Ragni. Bien que résolument moderne, il s'harmonise parfaitement avec des ensembles traditionnels et avec une architecture contemporaine, moderne ou historique.

- **Couleur standard** : Gris 2900 sablé.
- **En option** : autres couleurs sur demande.

Elegant and discreet, the Cirko design was completely conceived by Ragni teams. Although resolutely modern, it harmonizes perfectly with traditional brackets and masts and with contemporary, modern or historic architecture.

- **Standard color**: Sanded Grey 2900.
- **Option**: other colors on request.

Propositions d'ensembles / Suggestions of ensembles



A - EPICEA murale
Wall mounted EPICEA

B - HARMO 300

CIRKO



www.ragni.com



CIRKO



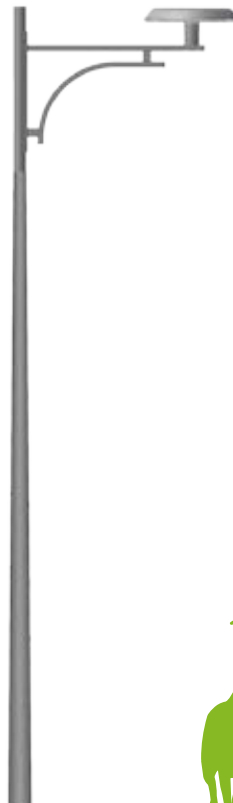
Esthétique
Appearance



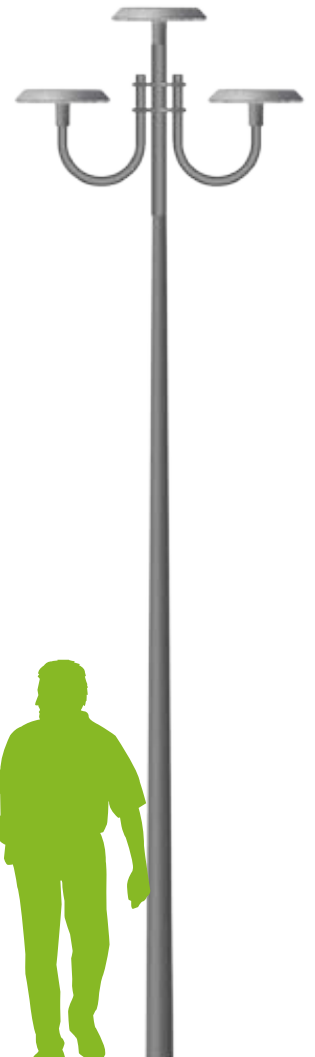
C - KLUB 350



D - ATILIS
JAVA 500



E - CONTOISE
JIMA 300



F - ST ANDRE
JAVA 400





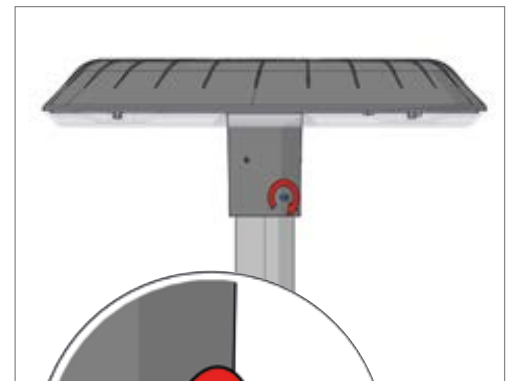
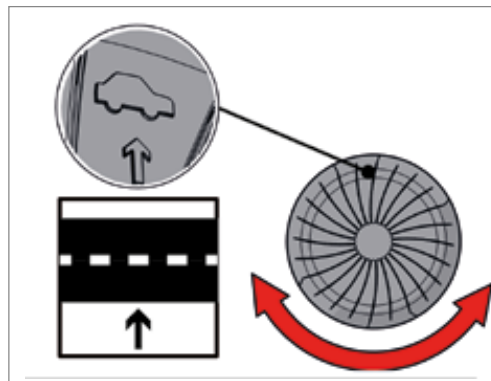
CIRKO

Installation & maintenance

Installation & maintenance

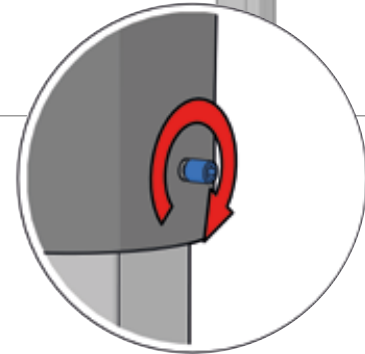


Installation / Installation

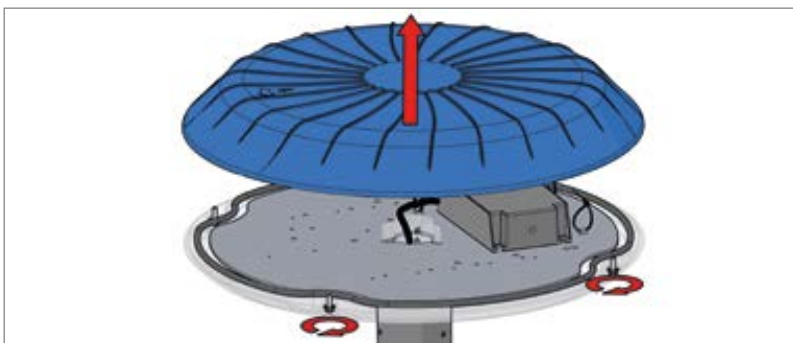


- Fixation portée sur Ø60
- Pré-câblé (longueur câble 6 m)
- Profondeur d'emmanchement : 80 mm
- Top mounted on Ø60
- Pre-wired (wire length: 6 m)
- Depth of insertion: 70 mm

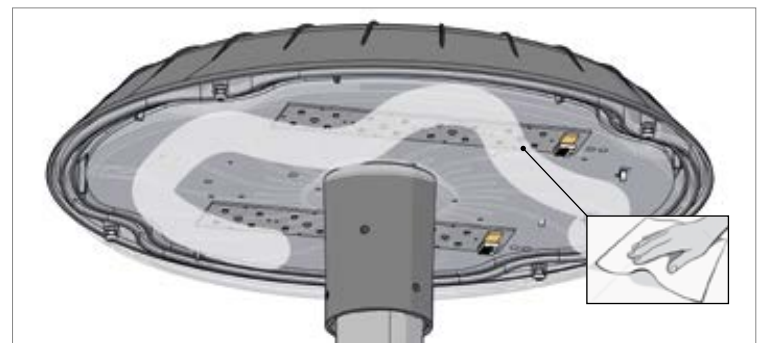
Repère sur le chapeau pour orientation vers la chaussée.
Mark on the top for orientation to the road.



Maintenance / Maintenance



Ouverture par 4 vis imperdables avec clé Allen.
Opening by unscrewing 4 captive screws with Allen key.



Nettoyage de la protection.
Protection cleaning.

